



---

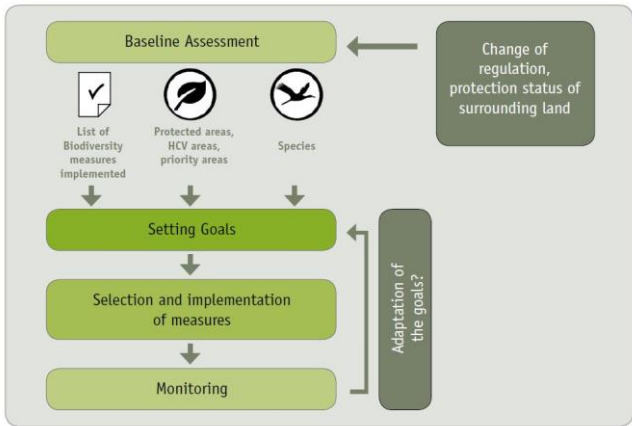
# Guía metodológica para un a Biodiversity Action Plan

## Monitoreo de potenciales para la biodiversidad

---



## El Biodiversity Action Plan

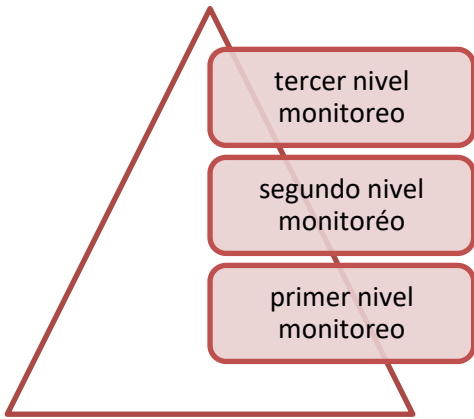


El Plan de Acción para la Biodiversidad consiste en cuatro pasos principales. Dentro de esta guía metodológica, nos centramos en el seguimiento de los impactos sobre la biodiversidad y su función para la adaptación de las medidas implementadas. Como se puede observar en el gráfico de la izquierda, las adaptaciones a las metas establecidas pueden recaer en el marco estratégico del establecimiento de metas. Por lo tanto, los agricultores y asesores que utilizan esta guía también pueden estar interesados en la guía metodológica sobre el establecimiento de objetivos y prioridades.

Graphic 1: Los cuatros pasos de un Biodiversity Action Plan

Todas las guías metodológicas relacionadas a un Biodiversity Action Plan se pueden acceder aquí:  
[www.business-biodiversity.eu/en/biodiversity-training/advisors](http://www.business-biodiversity.eu/en/biodiversity-training/advisors)

## El monitoreo de biodiversidad



Con el objetivo de beneficiar a la biodiversidad, las medidas agroecológicas, como las medidas de gestión de la biodiversidad, se basan en una evaluación del impacto. Crear el mayor potencial para la biodiversidad significa adaptar las medidas a la realidad local. Por ello, la teoría y la práctica, pero también las actividades planificadas y su traducción en acción, pueden ser diferentes. Por lo tanto, es importante llevar a cabo un seguimiento de la biodiversidad para estar al tanto del progreso de la explotación y de los impactos que tienen las medidas. Este seguimiento no tiene que ser necesariamente complejo, sino que debe seguir un calendario estricto.

En consecuencia, se desarrolló un monitoreo de tres niveles para ayudar a los agricultores y a las empresas/normas. Los tres niveles dependen de la información de primera mano del agricultor. El manejo de la explotación es la unidad que realiza los dos primeros niveles de seguimiento y puede volver a la empresa alimentaria o a la norma alimentaria relacionada en caso de preguntas. Sin embargo, el tercer nivel de monitoreo requiere más atención de las normas y compañías ya que se espera que sólo unos pocos agricultores sean capaces de manejar este nivel por su cuenta.

### The first level of monitoring

El primer nivel de monitoreo es un enfoque simple de verificación de las acciones tomadas en la explotación. El objetivo es hacer un seguimiento del desarrollo de las medidas de biodiversidad en la explotación. Ayudará a identificar si los agricultores cumplen con el cronograma establecido en el Plan de Acción para la Biodiversidad, así como a adaptar las medidas establecidas, si es necesario.

El agricultor debe responder las siguientes preguntas y llenar la tabla por debajo:

- ¿Se implementaron a tiempo las medidas seleccionadas? Sí/No

- ¿Se han implementado de acuerdo a esta guía? Sí/No
- ¿Se han aprobado correcciones en caso de que no se hayan aplicado las medidas? Sí/No

*Cada año este nivel de monitoreo debe ser ejecutado.*

Anote las medidas que se han seleccionado para los próximos 3 años con sus prioridades				
<b>Medidas para el manejo de la biodiversidad</b>	Prioridades de las medidas en acuerdo con el BAP A / B / C	¿Se implementaron a tiempo las medidas seleccionadas? (Sí/No) Si no, ¿por qué?	¿Se han implementado de acuerdo a esta guía? (Sí/No) Si no, ¿por qué?	¿Se han aprobado correcciones en caso de que no se hayan aplicado las medidas?
x				
y				
z				
<b>Medidas para el manejo de la biodiversidad</b>	Prioridades de las medidas en acuerdo con el BAP A / B / C	¿Se implementaron a tiempo las medidas seleccionadas? (Sí/No) Si no, ¿por qué?	¿Se han implementado de acuerdo a esta guía? (Sí/No) Si no, ¿por qué?	¿Se han aprobado correcciones en caso de que no se hayan aplicado las medidas?
x				
y				
z				

## El Segundo nivel de monitoreo

El segundo nivel de monitoreo se centra en el potencial creado para la biodiversidad. Los datos e indicadores clave se recogen de acuerdo con los objetivos de biodiversidad de la explotación. En general, este nivel de monitoreo hace un seguimiento del desarrollo de las estructuras ecológicas, así como de las prácticas agroecológicas que se implementan en la explotación.

### Crear potencial para la biodiversidad

Potencial para la biodiversidad

La biodiversidad es única e impredecible en su establecimiento. Sin embargo, las prácticas agrícolas agroecológicas y la protección, mejora y recreación de las estructuras ecológicas crean un potencial para que la biodiversidad se establezca y florezca. Por lo tanto, la creación y protección de los hábitats es de suma importancia. Además, la reducción de los impactos negativos de la agricultura en la biodiversidad crea un potencial para el desarrollo de la biodiversidad. Un ejemplo de cómo las buenas prácticas agrícolas apoyan la biodiversidad es el manejo integrado de plagas y especialmente la promoción de insectos benéficos.

Prácticas Agroecológicas

Manejo de Biodiversidad

**Cada 2 – 3 años se debe ejecutar el Segundo nivel de monitoreo.**

Se pide al agricultor que indique el número de medidas agroecológicas implementadas, pero también la superficie de los nuevos hábitats y las estructuras ecológicas creadas, así como los cambios en el tamaño de las zonas de alto valor para la biodiversidad. Documente los cambios. Para la documentación puede utilizar una tabla propia o puede rellenar la siguiente tabla de ejemplos:

Potencial para la biodiversidad creada		
	Número y tamaño en m <sup>2</sup> /ft <sup>2</sup> o acre/ha	Diferencia a la línea de base o monitoreo anteriores
<b>Manejo de biodiversidad</b>		
a		
b		
<b>Medidas agroecológicas</b>		
a		
b		

LA siguiente lista da ejemplos de potenciales para la biodiversidad y sus medidas relacionadas. Note que esta lista no está complete.

- Hábitats seminaturales en la explotación o en el entorno cercano (número, tamaño o m<sup>2</sup>)
- Campos perennes abundantes en la explotación (m<sup>2</sup>)
- Corredor ecológico creado (m<sup>2</sup>)
- Zonas de amortiguación creadas para proteger los ecosistemas acuáticos de la erosión y la deriva y escorrentía de agroquímicos (m<sup>2</sup>)
- Herbicidas y pesticidas sin tratar puntos o franjas en el borde del campo para apoyar el crecimiento de las hierbas locales (m<sup>2</sup>)
- Franjas de floración perenne en el borde del campo (m<sup>2</sup>)
- Setos vivos (metre)
- Número de árboles de sombra por hectárea
- Número de fuentes de agua protegidas
- Reducción continua de sustancias químicas fitosanitarias (pesticidas, herbicidas) (Compárese con el consumo anual)
- Reducción continua de fertilizantes sintéticos (Comparación del consumo anual)
- Reducción continua del consumo de agua para el riego (m<sup>3</sup>)

## El tercer nivel de monitoreo

El tercer nivel de monitoreo se centra en el desarrollo de especies en peligro de extinción o indicadoras en la explotación y sus alrededores. Esto requiere conocimientos sobre el estado de la biodiversidad y conocimientos taxonómicos para identificar especies vegetales y/o animales. Dependiendo de los conocimientos y la capacitación de los agricultores, este monitoreo avanzado puede estar dentro de sus capacidades o no. Por lo tanto, una muestra de monitoreo es la más adecuada para esta tarea. La norma/empresa puede identificar una cantidad representativa de explotaciones que llevan a cabo el monitoreo centrado en el desarrollo de la población.

*Cada 3-5 años se debe ejecutar el tercer nivel de monitoreo.*

Junto con el asesor de la norma/empresa, los agricultores buscarán lo siguientes aspectos:

- Especies en peligro de extinción/protegidas en la explotación (número de especies)
- Desarrollo de la población de 2-3 especies características regionales (plantas y/o animales) como indicadores de la salud de los ecosistemas < del aumento de la biodiversidad

En colaboración con las ONG locales y los expertos en conservación de la naturaleza, las normas y las empresas identifican las especies características con un alto valor bioindicador. A menudo, las especies endémicas de una región cumplen con este propósito y es probable que pertenezcan a uno de los siguientes grupos taxonómicos

- a) plantas vasculares
- b) mariposas
- c) la cría de aves

Además del valor de la biodiversidad, es importante elegir una especie característica para el monitoreo que se adapte a los intereses del agricultor, así como a la disponibilidad de experiencia dentro de la empresa y el estándar.

Las plantas vasculares tienen el beneficio de ser inmóviles. Esto facilita la necesidad de mantener un registro de su localización.

La información sobre las especies en peligro de extinción se puede obtener de las Listas Rojas nacionales y/o de la Lista Roja de la UICN ([www.iucnredlist.org](http://www.iucnredlist.org)). Si dichas especies se encuentran en la finca, deben ser objeto de monitoreo.

El agricultor, en colaboración con el asesor de la norma/empresa, informará sobre los cambios en la población de animales y plantas monitoreadas. Puede hacerlo en una hoja de documentación propia o puede utilizar la siguiente tabla de ejemplo:

Lista de especies animales y vegetal	Anote el número y los nombres de las especies conocidas. (Puede utilizar los nombres utilizados comúnmente para la especie)	Cambios en el área respecto a medidas anteriores
Especies animales y vegetales endémicas <sup>1</sup> , especies características de la granja o cercanas a ella		
Especies animales y vegetales clasificadas por el gobierno como especies protegidas o incluidas en una Lista Roja nacional y/o en la Lista Roja de la UICN ( <a href="http://www.iucnredlist.org">www.iucnredlist.org</a> ) (número de especies)		

La forma más simple de documentar la información de monitoreo es listar los cambios de la población en una tabla. Para ello se elaboró una hoja de Excel. Los agricultores pueden utilizar el documento directamente o rellenar una versión impresa. En cualquier caso, la norma/empresa proporcionará al agricultor los documentos necesarios.

<sup>1</sup> Las especies endémicas son especies nativas que se encuentran únicamente en una región o lugar determinado. Puede tratarse de un árbol solitario, una cordillera particular en una determinada zona de elevación, un lago particular, una isla o una región.

## Visión general del Proyecto EU LIFE Alimentación y Biodiversidad

Los productores de alimentos y los minoristas dependen en gran medida de la biodiversidad y los servicios de los ecosistemas, pero también tienen un impacto ambiental enorme. Esto es un hecho bien conocido en el sector alimentario. Los estándares y los requisitos de abastecimiento pueden ayudar a reducir este impacto negativo con normas efectivas, transparentes y verificables para el proceso de producción y la cadena de suministro. Ofrecen información a los consumidores sobre la calidad de los productos, la huella ambiental y social, el impacto en la naturaleza causado por el producto.

El proyecto LIFE Food & Biodiversity Project "Biodiversidad en los estándares y sellos para la industria alimentaria" tiene como objetivo mejorar el rendimiento de la biodisponibilidad de los estándares y los requisitos de abastecimiento dentro de la industria alimentaria:

- A) Apoyar a las organizaciones normativas para que incluyan criterios eficientes de biodiversidad en los sistemas existentes; y estimular a las empresas de procesamiento de alimentos y a los minoristas para que incluyan criterios de biodiversidad en las respectivas guías de abastecimiento;
- B) Capacitación de asesores y certificadores de normas, así como de gerentes de productos y de calidad de las empresas;
- C) Implementación de un sistema de monitoreo de estándares múltiples sobre la biodiversidad;
- D) Establecimiento de una iniciativa sectorial a nivel europeo.

En el marco del proyecto EU-LIFE Alimentos y Biodiversidad, se proporciona un banco de conocimientos con información de fondo relacionada a la agricultura y la biodiversidad. Puede acceder al banco de conocimientos en el siguiente enlace:

[www.business-biodiversity.eu/en/knowledge-pool](http://www.business-biodiversity.eu/en/knowledge-pool)

**Editor:** LIFE Food & Biodiversity; Lake Constance Foundation

**Photo credit:** © Pixabay, www.pixabay.com, Graphic 1: © Didem Senturk

### European Project Team



### Supported by

### Recognized as core initiative by

